

200

CULTURA ES
INDEPENDENCIA

BICENTENARIO DE LAS
INDEPENDENCIAS

1810 - 2010



Libertad y Orden

Ministerio de Cultura
República de Colombia



BIBLIOTECA
NACIONAL DE COLOMBIA



plan nacional de lectura y bibliotecas
BIBLIOTECAS VIVAS

MINISTERIO DE CULTURA

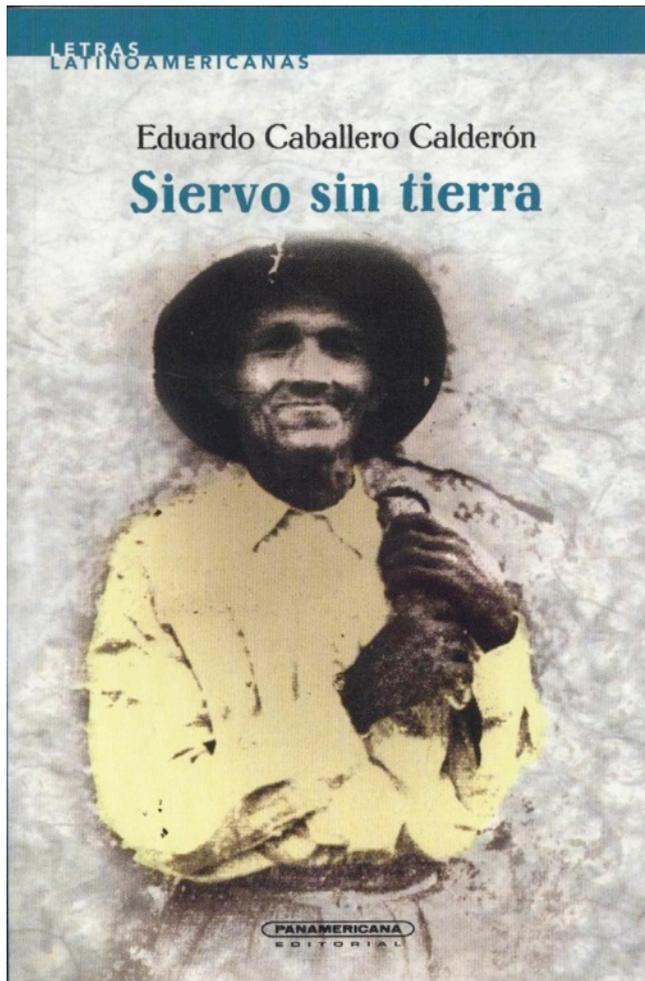
BIBLIOTECA NACIONAL

GUIA DE LECTURA

SIERVO SIN TIERRA

EDUARDO CABALLERO CALDERON

SIERVO SIN TIERRA



Textos y Diseño

Pilar Osorio Lora
Area de literatura
Ministerio de Cultura

José Ignacio Caro
Bibliotecas Públicas
Biblioteca Nacional

Esta guía puede ser usada,
reproducida, fotocopiada total
o parcialmente.

Para cualquier duda o
sugerencia por favor
comunicarse con el correo
electrónico

jcaro@mincultura.gov.co
posorio@mincultura.gov.co

*Esta guía fue elaborada utilizando el libro de Panamericana Editorial. Este mismo
se puede encontrar en la colección del Plan Nacional de Lectura y Bibliotecas*

Con motivo de los 100 años de su natalicio, el Ministerio de Cultura lanza el 'Año Caballero Calderón', a lo largo del cual se promoverá el conocimiento más profundo de su obra.



Introducción

Esta guía está dirigida a promotores de lectura, animadores, maestros, líderes culturales, coordinadores de tertulias, clubes de lectura y bibliotecarios con el fin de ofrecer algunas herramientas que les permitan realizar su labor de mediadores y contribuyan a darle vida al conjunto de la obra de Eduardo Caballero Calderón. La invitación es a organizar en la biblioteca pública municipal o en otros espacios, actividades de promoción de lectura que motiven a la lectura, amplíen los referentes de los grupos y generen nuevas lecturas y nuevas creaciones.

La guía tiene una estructura sencilla que responde a una propuesta pedagógica de la lectura la cual tiene en cuenta el contexto en el que se crean las obras literarias y que parte del lector. Por esto encontrarán un antes, un durante y un después de la lectura. El *antes* de la lectura tiene como propósito ampliar los referentes del lector, indagar sobre sus saberes y conceptos previos y motivar a la lectura de las obras. En el *durante* se sugiere que el animador o promotor lea en voz alta los textos en sesiones de lectura compartida con otros con el fin de generar diálogo, preguntas y comentarios buscando una mejor comprensión. El *después* tiene como fin volver a la obra con diferentes propósitos, buscando quizás algún personaje o una situación que llamó la atención, ampliando sobre algún aspecto que no quedó claro, relacionando el texto con el contexto o con otras lecturas y generando una conversación entre los lectores.

Se sugiere tener en cuenta lo siguiente:

- Genere un ambiente propicio y agradable para la lectura de la obra de “Siervo sin tierra” y otros libros del autor. Este espacio puede ubicarse en la biblioteca pública, la escuela, la casa de la cultura, en fin, un lugar donde se sientan cómodos para realizar las sesiones de lectura en voz alta.
 - Lea primero usted como mediador el libro antes de compartirlo con los grupos. Esto con el fin de que conozca muy bien los momentos en los que debe detenerse, hacer pausas y dejar la lectura para la próxima sesión. Este conocimiento le permite además diseñar un taller de animación relacionado con los contenidos y el estilo de la obra literaria.
 - A medida que vaya leyendo el libro se sugiere que tome notas con las ideas que se le vayan ocurriendo de manera que tenga insumos suficientes para diseñar los talleres de animación.
 - Consulte otros materiales que le permita a los participantes ampliar el conocimiento tanto de los autores como de los temas.
 - Propicie nuevas lecturas de manera que un texto lleve siempre a otro texto.
 - Procure incentivar la escritura a medida que vaya leyendo los capítulos del libro. Esta puede proponerse en el marco de los talleres de animación.
 - Incentive el préstamo domiciliario de los materiales de la biblioteca que se relacionen con las diferentes temáticas propuestas por el autor.
 - Abordar la lectura de “Siervo sin Tierra” permite dinamizar la programación cultural a través de foros, conversatorios, exposiciones y conferencias que hablen de la realidad del campesino colombiano.
 - Está guía es solo una propuesta, cada promotor, bibliotecario, docente o gestor cultural puede abordarla como desee.
 - El conjunto de las actividades de animación a la lectura propuestas esta dividida en cuatro partes, por lo que sugerimos que para abordar este libro se deben proyectar como igual número de sesiones de promoción de lectura.
-

I. CONTEXTO DE LA OBRA DE EDUARDO CABALLERO

La vida de Eduardo

Caballero Calderón fue la vida de un hombre comprometido con su tiempo. Esta, que parece una frase de cajón, no lo es tanto si se revisan cada una de las caras de un hombre que no sólo fue un escritor consagrado y un agudo periodista, sino un hombre dispuesto a entender lo público como escenario de participación en donde es posible, de alguna manera, plantear cambios para la gente.

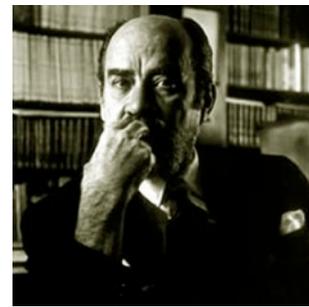
Caballero Calderón, nacido hace cien años, un 6 de marzo de 1910, es para Colombia quizás la prueba de que es posible soñar con “fundar un pueblo, para luego gobernarlo”.

Su interés en los temas de la tierra lo llevaron a hacer un proyecto de reforma agraria en Tipacoque, el lugar en donde fundó sus esperanzas de cambio y progreso, y en el cual transcurren muchas de sus novelas que hoy son de una actualidad pasmosa.

Novelas que entendieron la clave de un momento en

el que Colombia se debatía en una guerra partidista que dejó una estela de odios y de sangre en los años cincuenta y que aparecen en su pluma de manera magistral. No solo por el registro de una voz que hasta entonces no había aparecido en la literatura, ese coloquialismo definitivo que nos dejó personajes entrañables, sino por su insistencia en incrustar la actualidad en los temas del arte para entender y hacer una exégesis de la situación de esa Colombia rural y dolida, a veces tan parecida a la de hoy.

Ana Roda Fornaguera



LLEGAR AL DESTINO. EL ORÁCULO DE EDUARDO CABALLERO CALDERÓN

Lo más probable es que no estemos de acuerdo, que donde yo escriba “todo está mal” la gente lea “soy un amargado”, pero la Colombia de hoy se parece más de lo que nos gusta reconocer a la Colombia de hace sesenta años: hay que ser un mago, pienso yo, para negar que sigue siendo una suma de pueblos en suspenso. Podría insistirse, por qué no, en que en estos doce años se han alcanzado muchas metas en materia de seguridad. Podría decirse, si se tratara de ser justos, que el ejército nacional ha recobrado una buena parte del territorio perdido a manos de tantas bandas alimentadas por nuestros propios errores. Pero habría que reconocer que en el país siguen sucediendo esas películas del oeste en las que un caserío abandonado por la ley, o

un barrio al que sólo llega Dios, soporta los embates de una banda de criminales. Y siguen suce-



Foto Hector Fabio Zamora / El tiempo

diendo, escena por escena por escena, las novelas tristes de Eduardo Caballero Calderón. Ya han pasado diecisiete años desde el año de su muerte, ya no está él para dar la cara por su obra en una época que les exige a los autores que sean los vendedores de sus propios libros, pero Eduardo Caballero Calderón en ningún momento ha dejado de ser uno de los escritores fundamentales de nuestra

historia. Hubo un tiempo, no hace tantos años, en el que fue común oírles a los críticos de adentro y de afuera que era el más importante de los narradores colombianos: la voz pausada, realista, castellana, que oíamos por encima de todos los ruidos. Pero un día, aun cuando sus obras han seguido reeditándose y releándose como tradiciones de la infancia (que para la gloria de un autor es, si uno lo piensa, más que suficiente), pasó a ser el relato de un país del que poco se hablaba: el relato de un país de siervos sin tierra.

Ricardo Silva Romero

II. ACTIVIDADES PROPUESTAS

Primera Parte: Viajando por Boyacá

Antes de la lectura

- Presente la biografía del autor mediante una presentación en computador, una cartelera, un blog o una página en Internet.
- Hable sobre el departamento de Boyacá, ubique a los participantes utilizando un atlas, el servicio de mapas de Google o cualquier otro medio.
- Proponga un ejercicio que permita determinar cómo se puede llegar al municipio de Tipacoque desde su municipio o localidad, averigüen cuanto cuesta y cuantas horas tardan en llegar.

Durante la lectura

- Lea despacio y tenga que cuidado de leer tal cómo aparecen en el libro las expresiones de los personajes de este relato.
- Frente a cada palabra que no sea comprendida es necesario detenerse y explicarla por eso es necesario que tenga a mano un buen diccionario y otros documentos que haya acopiado en el diseño del taller.

Después de la lectura

- Muestre a los participantes los diferentes atuendos que utilizan los campesinos en Boyacá, así como las herramientas que se utilizan en las labores campesinas. Buscar página, recomendar los libros del patronato de artes
- Converse con los participantes acerca del origen campesino de nuestras familias. ¿Cuál es su región de origen? ¿En que épocas del año visitan a sus familiares en el campo? ¿Ha ordeñado una vaca? ¿Saben las razones por las cuáles su familia llego a la cabecera municipal o una ciudad?



Edwin Mójica Pérez, El viejo comiendo su entero. Técnica Oleo/Tela

Segunda Parte: Hay cosas que nunca cambian, por ejemplo, las elecciones

Antes de la lectura

- Exponga claramente a los participantes la historia del frente nacional, la violencia política de los años cuarenta y cincuenta, y palabras como cachiporros, godos o chulavitas (para este punto se puede asesorar de un profesor de historia o de ciencias sociales de su municipio o localidad)
- Pregunte a los participantes que conocen acerca de la división político-administrativa del país, la constitución política y los procesos electorales o de elección popular.
- Recuerde junto con los participantes los nombres de los personajes que en este punto de la historia se han conocido.

Durante la lectura

- En esta parte del libro es importante que vaya aclarando todas las preguntas que van surgiendo a medida que va leyendo.
- Es importante explicar las razones por las cuáles los conservadores y liberales vivían en agresión constante. Por qué viajan en camiones desde pueblos lejanos para apoyar a ciertos candidatos, entre otros temas.

Después de la lectura

- Proponga a los participantes la realización de un glosario que enliste los principales conceptos tratados en esta parte del libro. Puede hacer un ejercicio individual o colectivo.
- Muestre a los participantes libros de crónica periodística, historia o literatura que traten el tema de la violencia política en Colombia.
- Invite a los participantes a preguntar a sus familiares si conocen historias parecidas a las que se narraron en esta parte del libro.



Tercera Parte: Lo que cuesta la tierra

Ante de la lectura

- Recapitule los eventos y hechos más importantes de la novela.
- Sondee cuáles han sido los fragmentos que más les han gustado a los lectores.
- Ubique la región del Chicamocha, los pueblos que eran liberales y conservadores en 1948.
- Haga una pequeña conversación sobre lo que fue el 9 de abril de 1948.
- Proyecte videos del 9 de Abril de 1948. En www.youtube.com hay muchos videos.
- Invite a hacer predicciones sobre la lectura ¿Cómo cree que acabará la novela?

Durante la lectura

- Incite a pensar en problemas claves de la época como: la repartición de tierras, la violencia extrema entre partidos, la incapacidad para argumentar con palabras y la alza en armas.
- Lea despacio
- Explique términos de la región
- Invite a hacer un glosario de palabras desconocidas

Después de la lectura

- Haga una discusión sobre ¿Cómo repartiría usted la tierra?
- Pida a los lectores que escriban un texto o haga una conversación sobre ¿Qué promesa le haría usted a la virgen de Chiquinquirá para que se acabara la violencia en Colombia?
- Pida a los lectores que escriban una carta de Siervo a su hijo Sacramento en la que le explique por qué le duele tanto que se haya cambiado de partido político.
- Pida a los lectores que escriban una carta de la Tránsito a Siervo contándole qué pasó después de su muerte.
- Diseñe la lápida de Siervo Joya y escriba un epitafio.
- Pida a los lectores que escriban un final diferente.
- Haga una conversación en la que se compare los finales que se habían imaginado con el que tiene la novela.

Cuarta Parte: Por fin Siervo y su tierra?

Como se trata de la parte final del libro, léalo en voz alta y abra la discusión para que todos los participantes opinen sobre la obra leída.

ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS

A continuación encontrará propuestas sencillas de actividades que recogen algunos de los conceptos, palabras y situaciones referenciadas en la novela de Caballero Calderón.

SOPA DE LETRAS SIERVO SIN TIERRA

Ó	K	A	Z	A	D	O	N	Ü	É	A	Ü	O	X	K	T	S	A	B	A	Ñ	O	N	E	S
R	U	B	O	U	R	E	G	Ü	Í	Q	W	Á	A	L	P	A	R	G	A	T	A	O	M	H
G	Y	A	B	R	D	Ú	J	R	Ú	V	T	G	T	R	U	E	Q	U	E	Ü	I	F	A	O
O	Á	N	O	X	U	X	F	A	N	Ú	C	T	B	R	I	Z	Ü	G	M	D	S	T	M	O
X	H	L	Y	X	O	N	R	L	Á	Í	F	É	O	I	Ú	A	P	N	N	H	A	S	T	W
D	M	G	A	F	Ó	W	E	T	I	P	A	C	O	Q	U	E	E	U	C	G	I	I	D	P
A	N	C	C	D	B	C	N	Ü	B	R	Á	P	C	X	O	E	F	Z	R	L	S	O	Á	J
G	Á	Ú	A	K	H	Ü	T	M	Y	W	Z	X	Z	R	C	I	L	A	A	N	N	N	G	X
B	R	I	Z	P	R	T	E	V	D	Í	N	C	E	H	N	Ó	P	D	A	M	E	Á	G	D
Í	D	T	Q	Á	U	Q	N	G	J	A	G	R	Í	I	K	L	U	R	Ú	L	M	O	P	Ú
G	Ñ	W	A	B	Ü	C	A	Z	Ü	T	T	K	M	K	A	E	T	N	Ú	V	P	B	P	L
Y	E	C	U	S	J	P	C	B	O	A	X	I	Y	F	F	G	X	Í	Q	O	E	I	L	I
Y	M	D	B	J	Ú	O	I	Q	U	Ó	Ú	Ñ	L	Q	K	N	E	L	Ó	T	R	Ü	B	B
A	D	É	L	N	Q	N	O	C	R	U	A	N	A	E	W	I	V	T	Ú	J	A	Y	Ñ	E
Ú	Ü	L	Ñ	R	T	Ü	N	F	Ó	Á	B	V	H	B	S	C	F	M	S	R	D	F	D	R
D	C	S	T	G	E	H	A	E	P	P	A	R	A	M	O	M	B	Y	U	U	O	Ó	Ó	A
J	Z	P	U	D	Ñ	Ñ	L	C	O	N	S	E	R	V	A	D	O	R	N	A	R	B	R	L

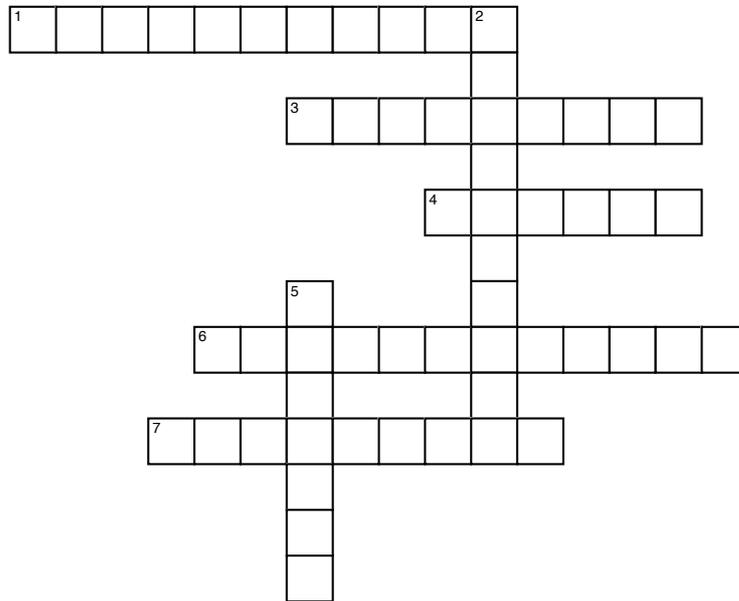
BOYACA
ALPARGATA
MINIFUNDIO
FEUDALISMO
EMPERADOR

TIPACOQUE
RUANA
FRENTENACIONAL
TRUEQUE
TRANSITO

ALPARGATA
SABAÑONES
LIBERAL
CUATRERO

AZADON
DATILES
CONSERVADOR
PARAMO

CRUCIGRAMA
SIERVO SIN TIERRA



Horizontales

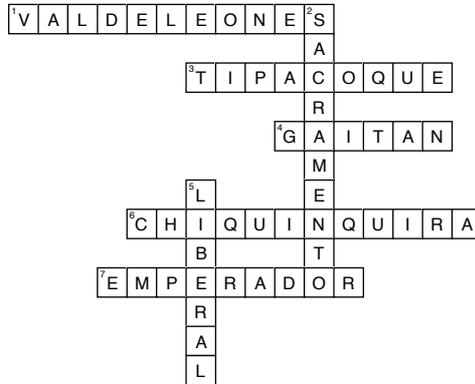
1. Vecinos con los que peleaba Siervo Joya
3. Región donde queda la tierra que sueña comprar Siervo Joya
4. Dirigente liberal asesinado el 9 de abril de 1948
6. Pueblo hacia el que los campesinos boyacenses vienen de pagar una promesa
7. Nombre del perro de Siervo y Tránsito

Verticales

2. Se cambia de partido político y traiciona su familia
 5. Partido Político al que pertenece Siervo Joya
-

RESPUESTAS

CRUCIGRAMA SIERVO SIN TIERRA



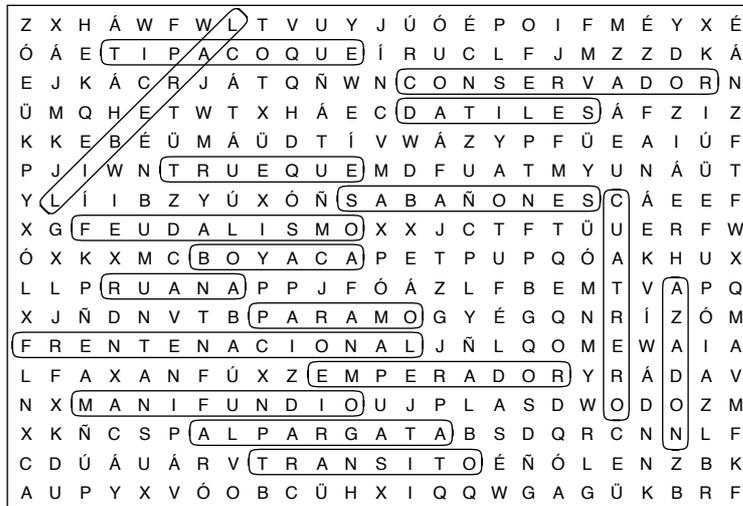
Horizontales

1. Vecinos con los que peleaba Siervo Joya [VALDELEONES]
3. Región donde queda la tierra que sueña comprar Siervo Joya [TIPACOQUE]
4. Dirigente liberal asesinado el 9 de abril de 1948 [GAITAN]
6. Pueblo hacia el que los campesinos boyacenses vienen de pagar una promesa [CHIQUINQUIRA]
7. Nombre del perro de Siervo y Tránsito [EMPERADOR]

Verticales

2. Se cambia de partido político y traiciona su familia [SACRAMENTO]
5. Partido Político al que pertenece Siervo Joya [LIBERAL]

SOPA DE LETRAS SIERVO SIN TIERRA



BOYACA
RUANA
FRENTE NACIONAL
TRUEQUE
TRANSITO

TIPACOQUE
SABAÑONES
LIBERAL
CUATRERO

ALPARGATA
DATILES
CONSERVADOR
PARAMO

AZADON
MANIFUNDIO
FEUDALISMO
EMPERADOR



ECC en 1939

2000

CULTURA ES
INDEPENDENCIA
BICENTENARIO DE LAS
INDEPENDENCIAS
1810 - 2010



Libertad y Orden

Ministerio de Cultura
República de Colombia



BIBLIOTECA
NACIONAL DE COLOMBIA